

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** 122 (2020)

**Rubrik:** Impressum

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

Schweizer Kunst • Art Suisse • Arte Svizzera • Swiss Art  
Jahrgang 122, 2020

### Herausgeber:

Visarte, Berufsverband visuelle Kunst Schweiz  
Visarte, Société des artistes visuels Suisse  
Visarte, Società delle arti visive Svizzera  
Visarte, Visual arts association Switzerland

Kasernenstrasse 23, CH-8004 Zürich  
Telefon +41 44 462 10 30, office@visarte.ch  
[www.visarte.ch](http://www.visarte.ch)

### Heftkonzeption und Redaktion:

Karin Fromherz  
Ulrich Gerster  
Regine Helbling  
Christian Jelk

### Zeichnungen:

Peter Radelfinger (aus der Serie *Aah...Aha!*, 2010–2020)

### Bildredaktion:

Corina Simeon

### Satz und Gestaltung:

Krispin Heé und Samuel Bänziger

### Übersetzungen:

Französisch: Nicolas Couchebin  
Italienisch: Marina Pugliano  
Deutsch aus dem Französischen (S. 6–13, 36–43, 112–116):  
Gabriela Zehnder  
Deutsch aus dem Englischen (S. 94–98):  
Brigitte Helbling

### Korrektorat:

Renata Cristellon  
Ulrich Gerster  
Regine Helbling  
Corina Simeon  
Sergio Magnoni (F, I)  
Nicolas Couchebin (F)

### Druck:

Druckerei Ostschweiz

### Umschlag:

Peter Radelfinger

### Auflage:

3'600

© Visarte Schweiz, Autorinnen und Autoren,  
Künstlerinnen und Künstler

Visarte wird durch das Bundesamt für Kultur (BAK) unterstützt.  
Visarte est soutenue par l'Office fédéral de la culture (OFC).  
Visarte è supportato dall'ufficio Federale della Cultura (UFC).